

THE EFFECT OF USING STORYTELLING TECHNIQUES ADOPTING  
THAI FOLKTALES TO ENHANCE STUDENTS VOCABULARY IN  
THAI EFL ELEMANTARY SCHOOL

THESIS

BY:

ANISA DWI FITRIA

NIM: 200403011



FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION ENGLISH  
LANGUAGE EDUCATION DEPARTEMENT UNIVESITY OF  
MUHAMMADIYAH GRESIK

2023

## ACKNOWLEDGEMENT

Alhamdulillahirabil'alamin, the researcher express her highest gratitude to Allah subhanahu wa ta'ala for blessing, love, opportunity, health, and mercy to complete this thesis. Peace and blessing be upon Prophet Muhammad SAW, his family, his relatives, and all his followers.

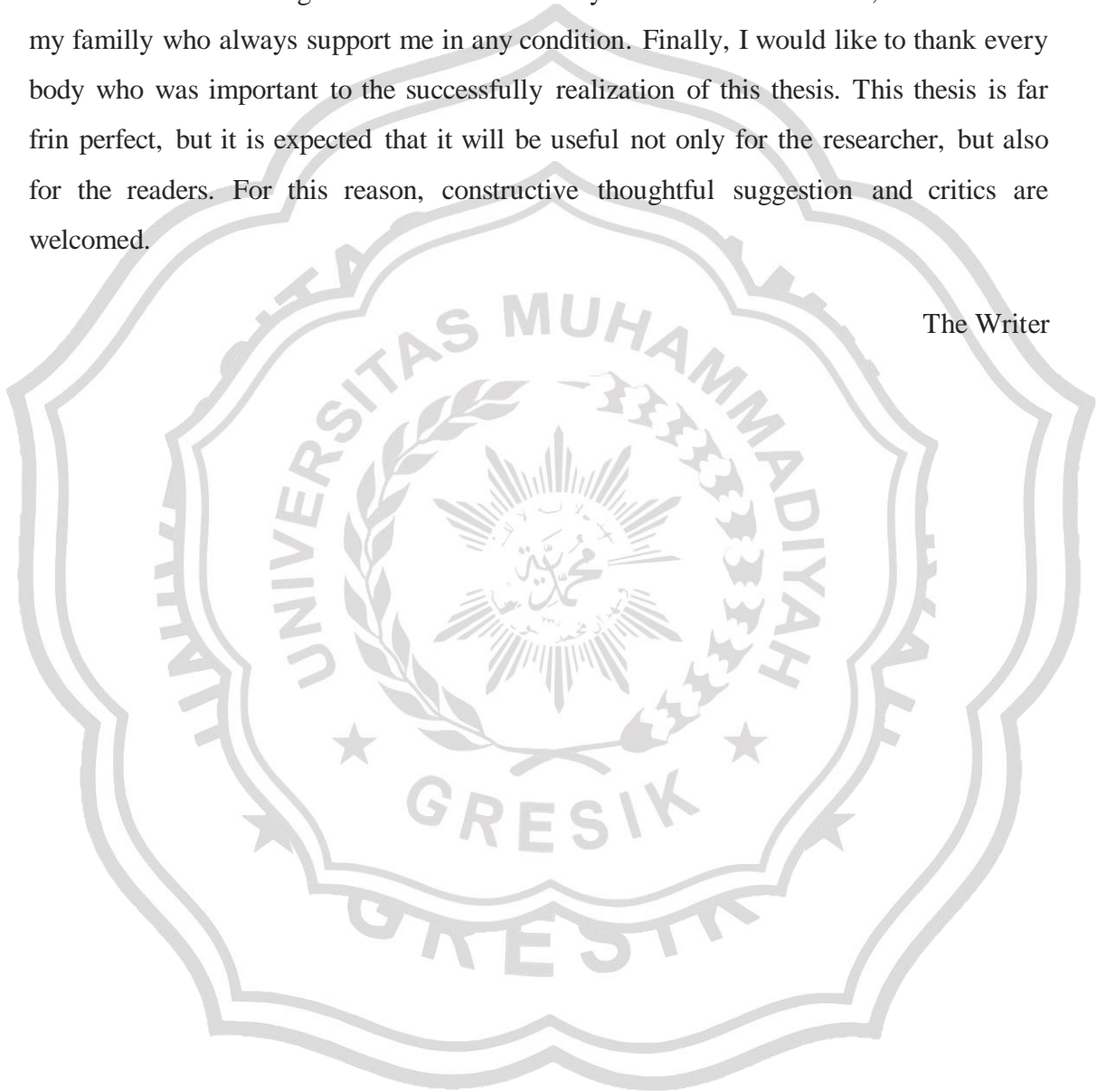
The written of this thesis entitled “ The Effect of Using Storytelling Techniques Adopting Thai Folktales to Enhance Students Vocabulary in Thai EFL Elementary School”. This thesis is written to fulfill one requirement to obtain the Sarjana degree at Departement of English Education of Faculty Teachers Training and Education State University of Muhammadiyah Gresik.

In arranging this "thesis," a lot of people provide motivation, advice, and support that help the writer. The writer would like to express her deepest gratitude to her wonderful parents, Mr. Buyari and Mrs. Agustia Asri, for giving her motivation, guidance, and prayers all the time. However, the writer would like to express her great honor and deepest gratitude to her advisors, Candra Hadi Asmara, S. Pd., M.P.D. as the first advisors and Ulfatul Ma'rifah, S.Pd., M.Pd as a the second advisor for their valuable advice, guidance, comments, corrections, and suggestions who have been patient to help the writer finish this “thesis”.

The researcher also not forget to present her sincere appreciation goes to As the Dean of the Faculty of English Department, Dr. Nur Fauziah, S. Pd., M. Pd. As Head of English Department, Candra Hadi Asmara S. Pd., M. Pd. All lectures and staff in the English Education Department who have taught the writer some useful knowledge and skills. All teachers of Ban Elert School, Loei Thailad, especially Teacher Goyja, who helped the writer conduct the research in her class. The Head of Ban Elert School and all the teachers for giving the writer permission to conduct the study. The students in grades 4A and 4B at Ban Elert School who have contributed as participants in this study. I could never have finished this thesis without all their great guidance.

I am very grateful to have some close friends who always support me and always be a good listeners for every problem I faced, especially when I had to revise this thesis and re-start over and over again. Also to the entire my beloved Mom and dad, and also all of my family who always support me in any condition. Finally, I would like to thank every body who was important to the successfully realization of this thesis. This thesis is far from perfect, but it is expected that it will be useful not only for the researcher, but also for the readers. For this reason, constructive thoughtful suggestion and critics are welcomed.

The Writer



## ABSTRACT

Dwi, Anisa Fitria. 2023. The Effect Using Storytelling Techniques Adopting Thai Folktales to Enhance Students Vocabulary in Thai EFL Elementary School. English Language Education Department, Faculty of Teacher Training and Education University of Muhammadiyah of Gresik. Advisor: (I) Chandra Hadi Asmara S. Pd., M. Pd., (II) Ulfatul Ma'rifah S. Pd., M. Pd.

**Key Words:** Storytelling, Thai Folktales, Vocabulary

This study aimed to find the effect of using storytelling techniques adopting Thai folktales to enhance students vocabulary, especially in the primary grades at Ban Elert School Loei, Thailand. The total sample was 44 students. The method used in this study was quasi-experimental. The researcher chose the method because she wanted to know the effectiveness of storytelling techniques after adopting Thai folktales to enhance students vocabulary. The method used was quantitative; the method and instrument involved numerical measures and statistical quantitative. The data showed that the mean score of the pre-test in the experimental class was **67,5**, while the mean score of the pre-test in the control group class was **65**. Meanwhile, the score of the post-test in the experimental class was **77,5**, and the mean score of the post-test in the control group class was **67,9**. From the data analysis, we can conclude that the vocabulary of the students using storytelling techniques and adopting Thai folktales in the experimental class that was given by the teacher through storytelling and adopting Thai folktales improved more effectively than the control group.

## TABLE OF CONTENT

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>APPROVAL SHEET</b> .....                                     | Error! Bookmark not defined.        |
| <b>APPROVAL SHEET</b> .....                                     | Error! Bookmark not defined.        |
| <b>MOTTO AND DEDICATION</b> .....                               | Error! Bookmark not defined.        |
| <b>STATEMENT OF ORIGINALITY</b> .....                           | Error! Bookmark not defined.        |
| <b>ACKNOWLEDGEMENT</b> .....                                    | <b>2</b>                            |
| <b>ABSTRACT</b> .....   | <b>4</b>                            |
| <b>TABLE OF CONTENT</b> .....                                   | <b>5</b>                            |
| <b>CHAPTER 1</b> .....  | Error! Bookmark not defined.        |
| <b>INTRODUCTION</b> .....                                       | Error! Bookmark not defined.        |
| 1.1 Background of the study .....                               | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.2 Research Question .....                                     | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.3 Objective Of the study .....                                | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.4 Purpose Of The Study .....                                  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.5 Hypotesis Of The Study .....                                | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.6 Significant Of the study .....                              | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.6.1 Practical Significance .....                              | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.6.2 Theoretical Significance.....                             | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.7 Limitation Of The Study .....                               | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.8 Definition Of Key Terms .....                               | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.8.1 Storytelling Techniques.....                              | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.8.2 Vocabulary.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.8.3 Folktales In Thailand.....                                | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 1.8.4 The Use of English In Thailand Elementary School .....    | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>CHAPTER II</b> .....   | Error! Bookmark not defined.        |
| <b>REVIEW OF RELATED LITERATURE</b> .....                       | Error! Bookmark not defined.        |
| 2.1 Definition of Storytelling Techniques.....                  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 2.2 Benefit Of Storytelling Techniques In Learning .....        | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 2.3 Vocabulary Masters Thorough Storytelling .....              | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 2.4 Teaching Vocabulary For EYL (Engliish Young Leraners) ..... | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 2.5 Advantages of Using Thai Folktales.....                     | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 2.6 Previous Study.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>CHAPTER III</b> .....  | Error! Bookmark not defined.        |
| <b>METHODOLOGY</b> .....  | Error! Bookmark not defined.        |
| 3.1 Research Deisgn .....                                       | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.2 Population and Sample.....                                  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 3.2.1 Population.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.2.2 Sample.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.3 Data Collection.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.4 Research Instrument .....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.4.1 Instrument Validity Test.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.4.2 Instrument Reliability Test.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.4.3 Differentiating Power Test .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.4.4 Difficulty Test.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.5 Data Analysis .....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.5.1 Data normality test.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.5.2 Test homogeneity of Data.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 3.5.3 Independent Test Sample T-test.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>CHAPTER IV.....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>RESEARCH FINDING AND DISCUSSION.....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 4.1 Findings.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 4.1.1 The students score in pre-test ( Before implement the treatment) .....               | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 4.1.2 The Student Score in Post-Test ( After Implementeng the Treatment) .                 | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 4.1.3 The overall Result of Pre-Test and Post-Test .....                                   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 4.1.4 T-test Value .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 4.2 Discussion .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 4.2.1 Before and After Using Storytelling techniques Adopting Thai Folktales...            | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>CHAPTER V.....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>CONCLUSION AND SUGGETIONS.....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 5.1 Conclusion.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 5.2 Suggetions.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 5.2.1 For the English Teacher.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 5.2.2 For the Students .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| 5.2.3 For the next Researcher.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>REFERENCES.....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDICES.....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>RECOMMENDATION LETTER TO TEACHING IN LOEI PROVINCE THAILAND .</b>                       | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>RECOMMENDATION LETTER TO TEACHING IN BAN E-LERT SCHOOL LOEI, PROVINCE THAILAND.....</b> | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| <b>APPENDIX 1 GENERAL SCHEDULE OF RESEARCH IMPLEMENTATION .....</b>  | <b>Error!</b>                       |
| <b>Bookmark not defined.</b>   |                                     |
| <b>APPENDIX 2 QUESTION PRE-TEST .....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 3 QUESTION POST-TEST .....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 4 SYLLABUS .....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 5 SCORING GUIDE FOR PRE AND POST-TEST .....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 6 TABLE OF NORMALITY .....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 7 TABLE OF HOMOGENITY .....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 8 TABLE OF HYPOTESIS TESTING .....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 9 POST-TEST OF EXPERIMENTAL GROUP 4A.....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 10 POST-TEST OF CONTROL GROUP 4B.....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 11 SCORE OF PRE-TEST EXPERIMENTAL GROUP 4A.....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 12 SCORE OF PRE-TEST CONTROL GROUP 4B .....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 13 SCORE OF POST-TEST EXPERIMENTAL GROUP 4A...Error!</b>   | <b>Bookmark not defined.</b>        |
| <b>APPENDIX 14 SCORE OF POST-TEST CONTROL GROUP 4B.....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 15 PRE-TEST AND POST TEST EXPERIMENTAL GROUP</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 16 PRE-TEST AND POST TEST CONTROL GROUP.....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 17 T-TEST VALUE MEAN SCORE BETWEEN PRE-TEST AND POST-TEST FOR EXPERIMENTAL CLASS OF GRADE 4A .....</b> | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 18 LESSON PLAN.....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 19 WORKSHEETS SURING LEARNING PROCESS .....</b>  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 20 VOCABULARY THAT STUDENTS LEARN FROM THE THAI FOLKTALES STORIES .....</b>                            | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| <b>APPENDIX 21 ACTIVITIES DURING TEACHING AND LEARNING PROCESS....</b>   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |

## TABLE LIST

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Table 3 1 Interpretation Table .....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 2 Result of Question Trial Validity .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 3 Result of Question Trial Validity .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 4 Question Item Test Reliability Result .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 5 Differentiating Power Classification Table.....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 6 Distinguishing Power Test Result of Question Item   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 7 Question Item Difficulty Classification Table.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 8 Test Table Difficulty Test Questions .....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 9 Pre-test and Post-test Normality Test Table.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 10 Table of Result from Homogeneity Test on Data Result in Pre-test and Post-test .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 11 Independent Test Table T-test Sample.....  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 3 12 Table of Independent Sample T-test .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 4 1 The Students Score in Pre-test Class 4A as a Eksperimental Group  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 4 2 The Students Score in Pre-test 4B as a Control Gorup  | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 4 3 The Classification of Frequency and Precentage Score of Students Vocabulary Mastery in Pre-Test.....                            | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 4 4 The Students Score of Pos-Test for Experimental Class 4A ( Using Storytelling Techniques Adopting Thai Folktales Stories) ..... | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 4 5 The Students Score of Post-Test With no Tretament for Controll Class 4B   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 4 6 The Classification of Frequency and Precentage Score of Vocabulary Mastery In Post-Test .....                                   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |
| Table 4 7 The Comparasion Between Pre-Test and Post-Test of Experimental Group Result .....   | <b>Error! Bookmark not defined.</b> |



4.1.4 1 The Table of Mean Score Between Pre-Test and Post-Test in Experiment Class of Grade 4A ..... **Error! Bookmark not defined.**

4.1.4 2 The Table of Mean Score Between Pre-Test and Post-Test in Control Class of Grade 4B..... **Error! Bookmark not defined.**

4.1.4 3 The Table of Mean Score Between Post-Test in Eksperimental Class and Control Class ..... **Error! Bookmark not defined.**

**APPENDICES TABLE**

Appendix 1 1 GENERAL SCHEDULE OF RESEARCH IMPLEMENTATION ..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 2 QUESTION PRE-TEST ..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 3 QUESTION POST-TEST..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 4 SYLLABUS ..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 5 SCORING GUIDE FOR PRE AND POST-TEST .....**Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 6 TABLE OF NORMALITY ..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 7 TABLE OF HOMOGENEITY..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 8 TABLE OF HYPOTHESIS TESTING..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 9 POST-TEST OF EXPERIMENTAL GROUP 4A.....**Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 10 POST-TEST OF CONTROL GROUP 4B..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 11 SCORE OF PRE-TEST EXPERIMENTAL GROUP 4A..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 12 SCORE OF PRE-TEST CONTROL GROUP 4B.....**Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 13 SCORE OF POST-TEST EXPERIMENTAL GROUP 4A .. **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 14 SCORE OF POST-TEST CONTROL GROUP 4B .....**Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 15 PRE-TEST AND POST TEST EXPERIMENTAL GROUP **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 16 PRE-TEST AND POST TEST CONTROL GROUP .....**Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 17 T-TEST VALUE MEAN SCORE BETWEEN PRE-TEST AND POST-TEST FOR EXPERIMENTAL CLASS OF GRADE 4A ..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 18 LESSON PLAN ..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 19 WORKSHEETS SURING LEARNING PROCESS .....**Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 20 VOCABULARY THAT STUDENTS LEARN FROM THE THAI FOLKTALES STORIES ..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 1 21 ACTIVITIES DURING TEACHING AND LEARNING PROCESS .... **Error! Bookmark not defined.**

